

**LETTER (in CYRILLIC) FROM:**  
**Gun Den, Cultural Attaché**  
**Embassy of the People's Republic of China in Ukraine**

FROM :

PHONE NO. :

APR. 15 2005 10:25PM P1

**ПОСОЛЬСТВО КИТАЙСЬКОЇ НАРОДНОЇ РЕСПУБЛІКИ В УКРАЇНІ**  
**EMBASSY OF THE PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA IN UKRAINE**

---

№ 027/2005

«14» апреля 2005 г.

Директору Кинокомпании "МаГиКа-филм"  
г-ну КОФМАНУ Г.Л.

**Уважаемый Геннадий Леонидович!**

Прежде всего выражаю благодарность за Ваш подробный рассказ о Днях документального кино, которые прошли в начале апреля с.г. в Киеве при Вашей координации, и деловое разделение своих ближайших творческих планов.

Согласно информации, которой мы располагаем, на накануне прошедшем в Киеве кинофестивале о правах человека «Украинский контекст» было продемонстрировано две киноленты, посвященные т.н. ситуации с правами человека в Китае: «Преданность и сопротивление» о китайском Тибете и «Поезд в Сеул» относительно северокорейских граждан, которые нарушают территорию дипломатических миссий других государств в Пекине. Мы считаем необходимым отметить, что эти кадры не соответствуют действительности.

Как широкое мировое сообщество признает, Тибет издавна принадлежит Китаю, на протяжении сотен лет Тибет является неотъемлемой частью Китая и существует в рамках одного из китайских административных регионов, о чем свидетельствуют многочисленная историческая документация и памятники архитектуры. Следовательно, утверждения группы политиков, включая обозревателя из украинской газеты «День», о том, что "...фильм американца Марни Кравци «Преданность и сопротивление» - о борьбе коренного народа за религиозную свободу в оккупированном коммунистическим Китаем Тибете" - это полная ложь.

Что касается другого американского фильма «Посад в Сеул», то американские создатели картины предъявляют китайскому правительству весьма необоснованные обвинения с попыткой ввести размышления зрителей в заблуждение. В силу временных экономических трудностей в Северной Корее небольшая часть ее граждан(не беженцы) прибывали на территорию КНР,

---

32, St. Grushevskogo,  
Kyiv, UKRAINE, 01901  
Tel./Fax:(+38 044) 253 73 71

---

УКРАЇНА, 01901,  
м. Київ, Грушевського, 32  
Тел./факс:(+38 044) 253 73 71

нарушив государственную границу Китая. Международная практика показывает, что все страны относятся к нарушителям госграницы адекватно, но китайское правительство проявило максимум сдержанности и гуманности к этим северокорейским нарушителям. Т.н. тайная организация «Поезд в Сеул», поощряя, поддерживая и финансируя северокорейских нелегальных мигрантов, фактически подстрекает их к нарушению законного порядка Китая, чего категорически не допускает китайское правительство.

Как власти ответственной державы, Китай никогда не скрывает свои те или иные проблемы или недостатки, в том числе и в сфере защиты прав человека. Однако стоит отметить и тот факт, что Китай добился колоссальных прогрессов в защите прав человека за последнюю четверть века, что было признано мировым сообществом.

На основе вышеуказанного мы убедительно просим Вас, Геннадий Леонидович, взять на рассмотрение наши принципиальные позиции и не запускать в показ по ренионам Украины все фильмы, в которых необъективно и недобросовестно оценивают обстоятельства с защитой прав человека в Китае.

У нас есть достаточное количество литературы на русском языке, которая посвящается Китаю сегодня. В случае Вашей заинтересованности во время следующей Вашей поездки в Киев мы готовы их представить. А в сотрудничестве в кинематографии, по нашему убеждению, мы с Вами также сможем найти общий язык.

С уважением,

Атташе по культуре

(Гун Денъ)

**В КИНОКОМПАНИЮ "МАГИКА-ФИЛМ"**